

IV. PROZESSRECHT

PROCÉDURE

8. Urteil der I. Zivilabteilung vom 23. April 1942 i. S.
Kappeler gegen Kanton Uri.

Berufung. Klagen aus dem *Dienstverhältnis* eines kantonalen Angestellten sind, wenn dieses Verhältnis dem öffentlichen Rechte des Kantons untersteht, keine Zivilrechtsstreitigkeiten im Sinne von Art. 56 OG. Das gilt auch dann, wenn der kantonale Richter subsidiär, als Bestandteil des kantonalen Rechtes, die Vorschriften des OR über den Dienstvertrag angewendet hat.

Recours en réforme. Les litiges relatifs à l'engagement d'un employé cantonal ne sont pas des causes civiles selon l'art. 56 OJ, lorsqu'il s'agit d'un rapport de droit public. Il en est ainsi même si la juridiction cantonale a appliqué, à titre de droit cantonal supplétif, les dispositions du code fédéral des obligations sur le contrat de travail.

Ricorso in appello. Le contestazioni concernenti un impiego cantonale non sono cause civili a sensi dell'art. 56 OGF, quando si tratti di un rapporto d'impiego di diritto pubblico. Ciò vale anche se la giurisdizione cantonale ha applicato, a titolo di diritto cantonale suppletivo, le disposizioni che il codice federale delle obbligazioni prevede in materia di contratto di lavoro.

A. — Der Kläger Johann Kappeler war seit 1931 Aufseher der Strafanstalt des Kantons Uri. Am 14. September 1933 wurde er von einem Gefangenen überfallen und verletzt. In der Folge traten gesundheitliche Störungen bei ihm ein, die im Juli 1937 zur Entlassung als Strafanstaltsaufseher führten.

B. — Mit Klage vom 20. Mai 1938 belangte Kappeler den Kanton Uri auf Ersatz der Heilungskosten und des Invaliditätsschadens, die ihm durch den Unfall vom 14. September 1933 erwachsen seien. Der Beklagte beantragte Abweisung der Klage.

Das Landgericht Uri wies die Klage durch Urteil vom 20. Mai 1941 in Anwendung der Vorschriften des Obligationenrechts über den Dienstvertrag (Art. 319 ff., spez. Art. 339) als unbegründet ab.

Das Obergericht Uri bestätigte am 19. November 1941 das erstinstanzliche Urteil.

C. — Gegen das Urteil des Obergerichtes hat der Kläger die Berufung an das Bundesgericht erklärt mit dem Antrag auf Gutheissung der Klage.

Der Präsident der I. Zivilabteilung des Bundesgerichts hat durch Schreiben vom 10. März 1942 den Regierungsrat des Kantons Uri angefragt, ob Kappeler nach kantonalem öffentlichen Recht oder nach privatem Dienstvertragsrecht als Strafanstaltsaufseher angestellt gewesen sei.

Der Regierungsrat hat in seiner Antwort vom 18. April 1942 mitgeteilt, dass das Anstellungsverhältnis des Strafanstaltsaufsehers der Verordnung über die Entschädigung der kantonalen Behörden und die Besoldungen der Beamten und Angestellten vom 30. Mai 1923 (der sog. Beamtenverordnung) unterstehe. Die Anstellung und Entlassung erfolge auf Grund dieser Verordnung durch den Regierungsrat, ein Anstellungsvertrag bestehe nicht. Neben der Verordnung gelte für den Strafanstaltsaufseher im besondern das Reglement über die Strafanstalt. Er werde jeweils im Staatskalender aufgeführt.

Der Antwort sind die genannte Verordnung, das Strafanstaltsreglement, Staatskalender, Regierungsratsbeschlüsse und Korrespondenzen beigelegt.

In Erwägung :

dass nach Art. 56 OG die Berufung zulässig ist in Zivilstreitigkeiten, welche von den kantonalen Gerichten unter Anwendung eidgenössischer Gesetze entschieden worden oder nach solchen Gesetzen zu entscheiden sind,

dass der Kläger gegen den Beklagten Ansprüche geltend macht aus seinem Angestelltenverhältnis als Strafanstaltsaufseher,

dass dieses Angestelltenverhältnis nach den Auskünften des Regierungsrates und ihren Unterlagen nicht auf einem vom eidgenössischen Obligationenrecht beherrschten Dienstvertrag beruhte, sondern der sogenannten Beamten-

verordnung vom 30. Mai 1923 und damit dem kantonalen öffentlichen Rechte unterstand,

dass die Vorschriften des eidgenössischen Obligationenrechts von der Vorinstanz demnach nur subsidiär, als Bestandteil des kantonalen Rechtes, angewendet worden sein können (vgl. BGE 55 II 210),

dass der Kläger sich für seine Ansprüche allerdings auch noch auf Art. 41 ff. OR berufen hat,

dass jedoch nach den für das Bundesgericht gemäss Art. 81 OG verbindlichen Feststellungen der Vorinstanzen ein ursächlicher Zusammenhang zwischen dem Unfall und den gesundheitlichen Störungen des Klägers nicht besteht,

dass schon durch diese Feststellungen die Berufung auf Art. 41 ff. OR ohne weiteres erledigt ist,

dass die Frage, ob eine Oberexpertise hätte angeordnet werden sollen, die Beweiswürdigung und das kantonale Prozessrecht beschlägt und deshalb vom Bundesgericht als Berufungsinstanz nicht überprüft werden kann,

hat das Bundesgericht erkannt :

Auf die Berufung wird nicht eingetreten.

9. Arrêt de la 1^{re} section civile du 6 février 1942 dans la cause Wanner contre Frizzell.

Recours en réforme. Valeur litigieuse. (Art. 59 OJ.) N'entre pas en compte le chef de demande tendant au paiement d'une indemnité pour honoraires d'avocat.

Berufung, Streitwert (Art. 59 OG). Das Begehren auf Bezahlung einer Prozessentschädigung (Anwaltskosten) fällt nicht in Betracht.

Ricorso in appello. Valore litigioso (art. 59 OGF). La domanda tendente al pagamento di ripetibili non entra in linea di conto.

Par exploit du 7 juillet 1939, le demandeur Frizzell a actionné le défendeur Wanner en paiement de 3510 fr.

de dommages-intérêts. Le défendeur a conclu à libération des fins de la demande.

Le tribunal de 1^{re} instance de Genève ayant rejeté l'action par jugement du 1^{er} novembre 1940, le demandeur a recouru en appel à la Cour de Justice civile du Canton de Genève en ajoutant à son chef de conclusions principal un second chef tendant au paiement de 500 fr. à titre de « contribution aux frais d'honoraires ».

Par arrêt du 16 décembre 1941, la Cour, admettant l'appel, a condamné le défendeur à payer au demandeur 3000 fr. avec intérêt de droit plus 150 fr. pour contribution aux frais d'appel de son conseil.

Contre cet arrêt, le défendeur a recouru en réforme au Tribunal fédéral, en reprenant ses conclusions libératoires.

Considérant en droit :

La recevabilité du recours dépend en l'espèce de la valeur pécuniaire de l'objet du litige (art. 59 OJ).

Selon le recourant, cette valeur dépasserait le chiffre de 4000 fr. fixé par l'art. 59 OJ, étant donné que les deux chefs de conclusions formés par le demandeur dans la dernière instance cantonale (3510 fr. et 500 fr.) devraient s'additionner conformément à l'article 60 OJ.

Cette manière de voir est erronée. D'après la jurisprudence, sur laquelle il n'y a aucun motif de revenir (RO 41 II 318 c. 1), entrent seuls en considération pour le calcul du montant litigieux les chefs de conclusions dont le Tribunal fédéral peut connaître *ratione materiae*. Tel n'est pas le cas de la réclamation d'une « contribution aux honoraires d'avocats » ou d'une « indemnité judiciaire », cette demande relevant du domaine de la procédure régi par le droit cantonal. Le débat au fond ne porte que sur la somme de 3510 fr.

Par ces motifs, le Tribunal fédéral
déclare le recours irrecevable.